

ZA – Archiv Nr. 0123/0124

*Products and People*  
*(Belgium/Luxembourg)*

(Jan. – Febr. 1963)

## STUDIE AUF LEBENSWEISE IM WEST-EUROPA

EINLEITUNG : Wir führen zur Zeit in allen westeuropäischen Ländern eine Umfrage durch. Es geht darum, was heute bereits alles in den Haushalten vorhanden ist, und wie die Bevölkerung die Qualität der Waren aus verschiedenen Ländern beurteilt.

Darf ich dazu einige Fragen stellen ?

Gruppe

1. Als erstes interessiert, wie die Leute heute so auskommen.  
Würden Sie sagen, dass in Luxemburg die Lebensverhältnisse der Bevölkerung besser oder schlechter sind als vor fünf Jahren ?

(Bsp. Je nachdem die Antwort besser oder schlechter ist

fragen : - viel besser oder etwas besser ?

- viel schlechter oder etwas schlechter ?)

- Viel besser . . . . .	1.
- Etwas besser . . . . .	2
- Kaum verändert . . . . .	3
- Etwas schlechter . . . . .	4
- Viel schlechter . . . . .	5
- W. N. . . . .	6

2. Angenommen, Sie oder Ihre Familie müssten in ein anderes Land gehen, um dort zu arbeiten : In welches Land würden Sie dann am liebsten gehen ?

W.N.

9

- b. Wenn Ihnen in einem anderen Land bessere Möglichkeiten geboten würden als hier : würden Sie dann gern dort hingehen, oder hätten Sie keine besondere Lust dazu ?

- Gern hingehen . . . . .	1
- Keine Lust dazu . . . . .	2
- Unentschieden, W.N. . . . .	3

- 3a. Wenn Sie einmal zurückblicken : Sind Sie im grossen und ganzen mit der Schulbildung, die Sie erhielten, zufrieden, oder hätten Sie sich mehr gewünscht ?

- Mehr gewünscht . . . . .	4
- Zufrieden . . . . .	5
- Unentschieden, W.N. . . . .	6

- b. Wie alt waren Sie, als Sie aus der Schule kamen und anfangen einen Beruf zu erlernen oder Geld zu verdienen?

- 15 Jahren oder Jünger . . . . .	1
- 16 oder 17 Jahren . . . . .	2
- 18 bis 20 Jahren . . . . .	3
- 21 Jahren oder Alter . . . . .	4
- W.N. . . . .	5

- 4a. Glauben Sie, es ist wichtig für die Kinder, dass sie religiös erzogen werden, oder finden Sie, das macht praktisch keinen Unterschied, oder hat es sogar eher einen schlechten Einfluss ?

- Sehr wichtig . . . . .	0
- Wichtig . . . . .	1
- Praktisch kein Unterschied . . . . .	2
- Schlechter Einfluss . . . . .	3
- Unentschieden . . . . .	4

- b. Würden Sie sagen "wichtig" oder "sehr wichtig" ?

- c. Haben Sie von den jungen Menschen, die heute etwa zwischen 16 und 25 Jahren sind, einen überwiegend günstigen oder ungünstigen Eindruck ?

- Vorwiegend Günstig . . . . .	6
- Weder noch . . . . .	7
- Vorwiegend ungünstig . . . . .	8
- W.N. . . . .	9

(Enq. überreicht blaue Liste 1) - Alles Genannte einkreisen und für jeden fragen:

(Bsp. FALLS von einem Gegenstand mehrere Stücke vorhanden sind, bitte dasjenige notieren, das zuletzt angeschafft wurde.)

[illegible]

Spielt irgend jemand in Ihrem Haushalt Schallplatten ?

- JA, auf eigenen Plattenspieler . . .

1

- NEIN . . . . .

2

- Nur auf geliehenen Plattenspieler .

3

Gleich übergeben zu Frage 8. bl. 4

FALLS JA

b. Wie oft ungefähr werden bei Ihnen Schallplatten gespielt ?

- Häufiger als einmal in der Woche . . . . .

4

- Etwa einmal in der Woche . . . . .

5

- Zwei-, Dreimal in Monat . . . . .

6

- Einmal in Monat oder seltener . . . . .

7

- Keine Angabe - W.N. . . . .

8

c. Wer interessiert sich in Ihrem Haushalt am meisten für Schallplatten ?

(Mehreres kann angegeben werden)

- Haushaltsvorstand (Mann) . . . . .

4

- Ehefrau (oder Frau Haushaltsvorstand) . .

5

- Männliche Personen unter 21 . . . . .

6

- Weibliche Personen unter 21 . . . . .

7

- Männliche Personen ab 21 . . . . .

8

- Weibliche Personen ab 21 . . . . .

9

d. Was für Platten können Sie spielen, ich meine welche Geschwindigkeiten ?  
(Alles Zutreffende einkreisen)

33 1/3er

-

1

78er - 2

45er - 3

16er - 4

W.N. - 5

e. Haben Sie eine Stereo-Anlage, ich meine, wo bei Musik die verschiedenen Instrumente des Orchesters aus verschiedenen Lautsprechern zu kommen scheinen ?

(ACHTUNG ENQ. : Wenn möglich, so sehen Sie sich bitte den Plattenspieler an)

ENQ. NOTIZ : Der Plattenspieler hat :

- JA . . . . .

1

- NEIN . . . . .

2

- W.N. . . . .

3

- Bestimmt Stereo-Anlage . . . . .

4

- Bestimmt keine Stereo Anlage . . . . .

5

- Plattenspieler nicht gesehen . . . . .

6

7a. Kaufen Sie oder jemand anders im Haushalt manchmal Platten von einem Schallplatten-Club ?

J A - 1

NEIN - 2

W.N. - 3

b. Wer im Haushalt ist Mitglied des Schallplatten-Clubs, auf welchen Namen läuft die Mitgliedschaft ?

(Mehreres kann angegeben werden)

- Haushaltsvorstand (Mann) . . . . .

4

- Ehefrau (oder Frau Haushaltsvorstand) . .

5

- Männliche Personen unter 21 . . . . .

6

- Weibliche Personen unter 21 . . . . .

7

- Männliche Personen ab 21 . . . . .

8

- Weibliche Personen ab 21 . . . . .

9

c. Könnten Sie mir den Namen des Schallplatten-Clubs sagen ?

(Mehreres kann angegeben werden)

Name : . . . . .

Weiss nicht 9

4. Spielen Sie oder jemand anders in Ihrem Haushalt ab und an ein Musikinstrument und regelmässig ?

J A - 0	NEIN - 1
---------	----------

b. Wer spielt im Haushalt ein Instrument ?

c. Und welche Instrumente werden gespielt ? (Anmerkung: : Bitte nur Angaben für Instrumente, die auch heute noch gespielt werden)

Person - Fr. 8b	Instrument(e) Fr. 8c
Haushaltsvorstand (Mann) - 4	
Ehefrau (oder Frau Haushaltsvorstand) - 5	
Männliche Person unter 21 - 6	
Weibliche Person unter 21 - 7	
Männliche Person ab 21 - 8	
Weibliche Person ab 21 - 9	

9a. Steht ein Personenwagen zu Ihrer Verfügung ? (oder jemand anders in Ihrem Haushalt)

J A - 0	NEIN - 1
---------	----------

b. Steht ein oder mehrere Personenwagen zu Ihrer Verfügung ?

Einen - 1	Mehrere - Y
-----------	-------------

Darf ich mir zu diesem Wagen diesen Wagen noch einiges notieren ?

b. Wieviel ?

--

(Anm. FALLS mehrere Wagen vorhanden, für jeden Wagen einzeln notieren)

c. MARKE

d. Wurde der Wagen neu gekauft oder gebraucht ?

e. BAUJAHR ?

f. Modell und Hubraum ?

Erster Wagen	Zweiter Wagen	Dritter Wagen
Neu . . . - 0	Neu -	Neu - 0
Gebraucht - 1	Gebraucht -	Gebraucht - 1

10. Fahren Sie oder jemand anders in Ihrem Haushalt einen Motorroller, ein Motorrad, ein Moped oder ein Fahrrad ?

(Anm. Alles Zutreffende einkreisen. - Kinderfahrrad ist nicht gemeint)

- Motorroller . . . . .	1
- Motorrad . . . . .	2
- Fahrrad . . . . .	3
- Moped oder Fahrrad mit Hilfsmotor . . . . .	4
- Nichts davon . . . . .	5

11a. Einmal von der Kriegszeit abgesehen - Sind Sie schon einmal ins Ausland gereist ?

J A - 1	NEIN - 2
---------	----------

b. Wann waren Sie ZULETZT im Ausland ?

Innerhalb der LETZTEN 3 JAHRE - 4	LANGER her als 3 JAHRE - 5
-----------------------------------	----------------------------

c. Hier ist eine Liste mit LÄNDERN (Enq. Orange Liste II bereitlegen) Könnten Sie mir bitte alle Länder sagen, in denen Sie in den LETZTEN 3 JAHREN waren ?

	Fr 11c	Fr 11d		Fr 11c	Fr 11d
	Sind gewesen	Flugzeug		Sind gewesen	Flugzeug
- Frankreich . . . . .	0	0	- Dänemark . . . . .	0	0
- West Deutschland . . . . .	1	1	- Schweden . . . . .	1	1
- Belgien . . . . .	2	2	- Norwegen . . . . .	2	2
- Holland . . . . .	3	3	- Griechenland . . . . .	3	3
- Italien . . . . .	4	4	- USA oder Kanada . . . . .	4	4
- England, Schottland . . . . .	5	5	- Süd- oder Mittelamerika (einschl. Mexiko) . . . . .	5	5
- Irland . . . . .	6	6	- In irgendein afrikanisches Land . . . . .	6	6
- Spanien . . . . .	7	7	- In irgendein asiatisches Land . . . . .	7	7
- Schweiz . . . . .	8	8	- Anderes Land (notieren) . . . . .	8	8
- Österreich . . . . .	9	9			

d. Sind Sie zufällig in den LETZTEN 3 JAHREN in eines dieser Länder selbst GEFLOGEN ?

J A - 1 (duicken Sie hier oben die Länder an)	NEIN - 2
---	----------

e. Hier ist eine Liste mit Fluggesellschaften (Enq. Orange Liste III bereitlegen) Mit welchen davon sind Sie in den letzten 3 Jahren geflogen ?

- Air France . . . . .	4	- B.E.A. . . . .	0	- Pan American . . . . .	5
- Lufthansa . . . . .	5	- Swissair . . . . .	1	- T.W.A. . . . .	6
- Sabena . . . . .	6	- B.O.A.C. . . . .	2	- Air India . . . . .	7
- K.L.M. . . . .	7	- Iberian Airlines . . . . .	3	- Andere Fluggesellschaft (notieren) . . . . .	8
- Alitalia . . . . .	8	- S.A.S. . . . .	4		

12a. Haben Sie vor, in den NACHSTEN 12 MONATEN ins Ausland zu reisen ?

J A - 0	NEIN - 1	W.N. - 2
---------	----------	----------

b. Und in welche Länder wollen Sie fahren ?

13a. Eine ganz andere Frage : Haben Sie schon von dem Gemeinsamen Europäischen Markt gehört, der EWG ?

J A - 1	NEIN - 2
---------	----------

b. Wissen Sie zufällig einige Länder, die heute zum Gemeinsamen Markt gehören ? Wollen Sie diese angeben ? (Enq. nicht helfen)

- Frankreich	a	- Italien	c	- Holland	e	- Keine Angabe . . . . .	6
- West Deutschland	b	- Belgien	d	- Luxemburg	f	- Andere Länder (falsch)	7

c. Glauben Sie, dass der Gemeinsame Markt auf die Dauer für Luxemburg mehr Vorteile oder mehr Nachteile bringt ? (Enq. Falls "Kommt drauf an" : So wie es bis heute aussieht)

Mehr Vorteile . . .	1	Mehr Nachteile	3
Hat Keine Einfluss	2	Weiss Nicht . . .	4

Zur Zeit gehören zum Gemeinsamen Markt die sechs Länder : Frankreich, Deutschland, Italien, Belgien, Holland und Luxemburg. Hier auf diesen Karten (Enq. übergibt Gelbe Kartenspiel) steht einiges, was für den Gemeinsamen Markt gefordert wird. Könnten Sie bitte die Karten durchlesen und mir zwei Stöße machen : auf den einen legen Sie die Karten, wo Sie sagen würden : da bin ich dafür, und auf den anderen die Karten, wo Sie sagen würden : da bin ich dagegen .)

- Luxemburgische Arbeitern erlauben, in jeden der fünf Länder zu arbeiten, wenn sie es wollen, und umgekehrt den Arbeiten dort erlauben, bei uns zu arbeiten, wenn sie es wollen. ....
- Einen Teil unserer Steuergelder verwenden, um afrikanischen und asiatischen Ländern zu helfen, die zu einen der sechs Länder gehören oder verbündet sind ....
- Die Mittel für wissenschaftliche Forschung in den sechs Ländern zusammen fassen ....
- Gemeinsame Aussenpolitik für alle sechs Länder haben ....
- In allen sechs Ländern einheitliche Sozialleistungen einführen, zum Beispiel bezahlten Urlaub, Krankenschutz und Kindergeld ....

DAFÜR	DAGEGEN	UNTERSCHIEDEN
0	1	2
4	5	6
8	9	X
0	1	2
4	5	6

5a. Etwas anderes : Auf was für einem Herd werden bei Ihnen normalerweise die Mahlzeiten gekocht ? (Mehreres kann eingekreist werden)

- Gasherd, Gaskocher an Gasleitung angeschlossen - 0	- Gasherd mit Flaschengas - 1	- Elektrischer Herd Elektrokocher - 2	- Kohleherd (auch Holz, Koks, usw...) - 3	- Andere Flüssig Brennstoff - 4
--	-------------------------------	---------------------------------------	---	---------------------------------

Wer kocht im allgemeinen bei Ihnen im Haushalt und kauft die Lebensmittel ein ?

Ich selbst - 5	Ich selbst und/oder Haushaltshilfe - 6	Andere Personen - 7	Niemand, esse mir Auswärts - 8
----------------	--	---------------------	--------------------------------

Gleich übergehen zu Frage 22 Blatt 8

6. Es ist ja von Land zu Land verschieden, was man gern isst. Hier ist eine Liste mit verschiedenen Lebensmitteln, die in dem einen oder anderen Land verbreitet sind. (übergibt blaue Liste IV)

a. Könnten Sie mir bitte sagen, was davon Sie manchmal IM HAUSHALT verwenden ? (Enq. für diegene in a. eingekreist, fragen :

b. Was davon Sie gerade heute im Hause haben ?

- Pulver-Kaffee, Kaffee-Extrakt .....
- Bohnenkaffee, (gemahlen oder ganze Bohnen) .....
- Schwarzer Tee .....
- Kakao, Kakaogetränke (auch Kaba, Nesquik, Ovomaltine etc... ist gemaint) .....
- Büchsenmilch, Dosenmilch .....
- Milchpulver (für Erwachsene) .....
- Kochfertige Suppen in Beuteln, Schachteln oder Würfeln .....
- Suppen in Konserven .....
- Gemüsekonserven (nicht selbst eingemacht) .....
- Obstkonserven (nicht selbst eingemacht) .....
- Tischfertige Mayonnaise oder fertige Salattunke .....
- Margarine .....
- Butter .....
- OLIVENÖL (zum Kochen, Braten, Backen oder für Salate) .....
- Selbstgemachte Marmelade, Konfitüre .....
- Fertig gekaufte Marmelade, Konfitüre .....
- Kekse, Waffeln, Gebäck .....
- Spaghetti, Makkaroni, Nudeln in Packungen .....
- Tiefgekühltes Gemüse .....
- Tiefgekühltes Fleisch oder Fisch .....

Fr. 16a	Fr. 16b
manchmal verwendet	nur Zeit vorhanden
0	1
2	3
4	5
6	7
8	9
X	Y
1	0
3	2
5	5
7	6
9	8
Y	X
0	1
1	2
2	3
4	5
6	7
8	9
X	X
Y	Y

KEINE  
A

17. Was für Fett nehmen Sie im allgemeinen zum Kocken, Braten oder Backen ?

(Enq. Mehreres Kann eingekreist werden)

- Butter . . . . .	1
- Margarine . . . . .	2
- Öl . . . . .	3
- Speck . . . . .	4
- Anderes (notieren)	5

18. Kochen Sie eigentlich gern ?

(Wenn JA : Würden Sie sagen : "Sehr gern" oder "es geht" ? )

- JA, sehr gern . . . . .	1
- JA, es geht . . . . .	2
- NEIN, nicht gern . . . . .	3

19. Nehmen Sie zum Geschirrspülen nur Wasser, oder geben Sie irgend etwas ins Spülwasser ?

- Nehme nur wasser . . . . .	5
- Flüssiges Geschirrspülmittel . . . . .	6
- Geschirrspülmittel in Pulverform . . . . .	7
- Soda . . . . .	8

20a. Können Sie mir sagen, welche dieser Reinigungsmittel Sie manchmal im Haushalt verwenden?

b. Was davon haben Sie gerade heute im Hause ?

b. (Enq. bitte die Reinigungsmittel der Reihe nach vorlesen und jedesmal zuerst ermitteln, ob es manchmal im Haushalt verwendet wird, und anschliessend dann, ob es Zur Zeit im Haushalt vorhanden ist.)

- Flüssiges Bohnerwachs . . . . .

- Festes Bohnerwachs . . . . .

- Fensterputzmittel (fertiggekaufte) . . . . .

- Möbelpolitur . . . . .

- Fleckennittel für Kleidungsstücke . . . . .

- Sprühmittel gegen Motten, Ungeziefer . . . . .

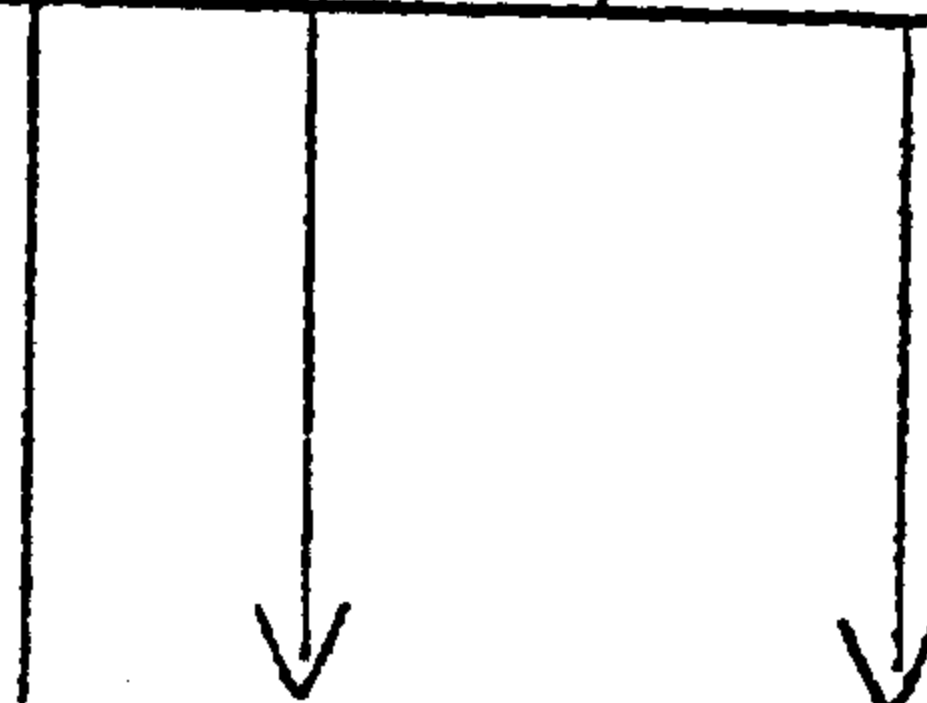
Fr. 20a	Fr. 20b
Wird es im Haushalt manchmal verwendet	Zur Zeit im Haushalt vorhanden
0 . . . . .	1 . . . . .
2 . . . . .	3 . . . . .
4 . . . . .	5 . . . . .
6 . . . . .	7 . . . . .
8 . . . . .	9 . . . . .
X . . . . .	Y . . . . .

21a. Etwas anderes : Ist in den LETZTEN 4 WOCHEN irgendein Vertreter zu Ihnen an die Tür gekommen, der Ihnen was verkaufen wollte ?

J A - 0	NEIN - 1	W.N. - 2
---------	----------	----------

b. Was wollte er verkaufen ?

.....  
.....





22a. Rauchen Sie ?

J A - 1

NEIN - 2

b. Rauchen Sie Cigaretten ?

J A - 3

NEIN - 4

c. Rauchen Sie im allgemeinen Filter-Cigaretten oder ohne Filter ?

Filter - 5

Ohne Filter - 6

Beides - 7

(Enq. NUR AN MÄNNER)

(FRAUEN gleich übergehen zu Frage 23)

d. Rauchen Sie regelmässig Pfeife ?

JA - 1

NEIN - 2

(Enq. regelmässig : mindestens einmal in der Woche)

e. Rauchen Sie regelmässig Zigarren oder kleine Zigarren ?

JA - 4

NEIN - 5

23. Hier ist eine Liste mit Getränken, die in den verschiedenen Ländern getrunken werden. (Übergibt weisse Liste V)

a. Können Sie mir sagen, was davon in Ihrem HAUSHALT manchmal getrunken wird ?

b. Was davon Sie gerade heute im Hause haben ?

(Enq. Nun bitte die Getränke der Reihe nach vorlesen und jedesmal zuerst ermitteln, ob es manchmal im Hause getrunken wird, und anschliessend dann, ob eine Flasche davon im Haushalt vorhanden ist.)

- Saft : Orangensaft, Tomatensaft, Apfelsaft oder andere Fruchtsäfte . . . . .
- Sirup zum Verdünnen : Himbeersirup, Orangensirup oder anderer Fruchtsirup . . . . .
- Limonade, süsser Sprudel . . . . .
- Mineralwasser (nicht sprudelnd) . . . . .
- Saurer Sprudel, Selterswasser, Sodawasser, Tonic . . . . .
- Cola-Getränke wie Coca-Cola, Pepsi-Cola Afri-Cola, etc. . . . .
- Weinbrand, Cognac . . . . .
- Whisky . . . . .
- Wodka . . . . .
- Gin, Genever . . . . .
- Rum . . . . .
- Schnäpse, Obstwasser . . . . .
- Liköre, Sherry Brandy . . . . .
- Wermut, Aperitif, Portwein, Sherry, andere Südwine . . . . .
- Weisswein oder Rotwein . . . . .
- Sekt, Champagner, Schaumwein . . . . .
- Bier . . . . .
- Apfelwein . . . . .

Fr. 23a	Fr. 23b
Wird es im Haushalt manchmal getrunken?	Zur Zeit im Haushalt vorhanden ?
0 . . . . .	0 . . . . .
1 . . . . .	1 . . . . .
2 . . . . .	2 . . . . .
3 . . . . .	3 . . . . .
4 . . . . .	4 . . . . .
5 . . . . .	5 . . . . .
6 . . . . .	6 . . . . .
7 . . . . .	7 . . . . .
8 . . . . .	8 . . . . .
0 . . . . .	0 . . . . .
1 . . . . .	1 . . . . .
2 . . . . .	2 . . . . .
3 . . . . .	3 . . . . .
4 . . . . .	4 . . . . .
5 . . . . .	5 . . . . .
6 . . . . .	6 . . . . .
7 . . . . .	7 . . . . .
8 . . . . .	8 . . . . .

BUREAU

X

Y

X

Y

24a. Gehen Sie manchmal zum Essen aus in ein Gasthaus, Restaurant ? (Normales Gasthaus- oder Kantinenessen während des Arbeitstags ist nicht gemeint.)

J A - 0

NEIN - 1

b. Wie oft ungefähr gehen Sie zum Essen aus ?

Mindestens einmal  
in der Woche oder + - 12-3 in  
Monat - 3Etwa Einmal  
in Monat - 4

Seltener - 5

W.N. - 6

c. Was würden Sie sagen, was man für ein Essen mit Suppe, Hauptgericht und Nachtisch im Restaurant rechnen muss, ich meine mit Getränken ?

- Bis zu 44 Fr - 7	- 101 - 130 Fr - X
- 45 - 70 Fr - 8	- Mehr als 130 Fr - Y
- 71 - 100 Fr - 9	- Weiss nicht - R

5a. Können Sie mir sagen, was von diesen Dingen in Ihrem Haushalt vorhanden ist ?  
(Enq. Liste lesen - Alles Genannte einkreisen - für jeden fragen)

b. Können Sie mir von den Gegenständen, die Sie im Haushalt haben, noch die Marke und das Anschaffungsjahr sagen ?

(Enq. Von einem Gegenstand mehrere Stücke vorhanden sind, bitte dasjenige notieren, das zuletzt angeschafft wurde)

	Fr. 25a Vorhandene Gegenstand	Fr. 25b M A R K E	Fr. 25c Anschaffungsjahr						
			1962	1961	1960	1959	1958	57 oder früher	W.N.
- Elektrische Kaffeemaschine . . . . .	0		0	1	2	3	4	5	6
- Elektrische Geschirrspülmaschine . . . . .	1		0	1	2	3	4	5	6
- Elektrische Küchenmaschine, Mixer . . . . .	2		0	1	2	3	4	5	6
- Elektrischer Brotröster . . . . .	3		0	1	2	3	4	5	6
- Schnellkochtopf . . . . .	4		0	1	2	3	4	5	6
- Nähmaschine (Fuss- oder Handbetrieb) . . . . .	5		0	1	2	3	4	5	6
- Elektrische Nähmaschine . . . . .	6		0	1	2	3	4	5	6
- Tonbandgerät . . . . .	5		0	1	2	3	4	5	6
- Filmapparat (nicht Fotoapparat) . . . . .	6		0	1	2	3	4	5	6
- Heisswasserbereiter (elektr. oder Gas) . . . . .	7		0	1	2	3	4	5	6
- Handstrickapparat . . . . .	8		0	1	2	3	4	5	6
- Camping-Zelt . . . . .	9		0	1	2	3	4	5	6
- Wohnwagen . . . . .	X		0	1	2	3	4	5	6
Keine davon . . . . .	Y		0	1	2	3	4	5	6

26. Besitzen Sie persönlich einen Fotoapparat, den Sie auch benutzen ?

J A - 0	NEIN - 1
---------	----------

b. Haben Sie in den LETZTEN 12 MONATEN selbst Aufnahmen gemacht ?

J A - 2	NEIN - 3
---------	----------

d. In welchem Jahr wurde der Fotoapparat gekauft ?  
(Enq. FALLS mehrere im Besitz : Der zuletzt gekaufte)

1962	1961	1960	1959	1958	1957 oder früher	W.N.
4	5	6	7	8	9	X

c. Können Sie mir die Marke Ihres Fotoapparats sagen ?

e. Der letzte Film, den Sie kauften : Welche Marke war das ?

f. Und war das ein Farbfilm oder ein Schwarz-Weiss-Film ?

Farbfilm - 1	Schwarz-Weiss - 2	Weiss nicht - 3
--------------	-------------------	-----------------

7a. Tragen Sie im allgemeinen eine ARMBANDUHR ?

J A - 0	NEIN - 1
---------	----------

c. In welchem Jahr wurde diese Uhr gekauft ?  
(Enq. FALLS mehrere Armbanduhr : Die Sie meistens tragen)

1962	1961	1960	1959	1958	1957 oder früher	W.N.
4	5	6	7	8	9	X

b. Könnten Sie mir die Marke Ihrer Uhr nennen ?

a. NUR AN MÄNNER

Rasieren Sie sich im allgemeinen elektrisch ?

J A - 0	NEIN - 1
---------	----------

2. In welchem Jahr wurde der Rasierapparat gekauft ?

1962	1961	1960	1959	1958	1957 oder früher	W.N.

1. Von welcher Marke ist Ihr Rasierapparat ?

(Enq. FALLS mehrere im Besitz : Der zuletzt gekaufte)

Befragte ist ein MANN	a	Befragte ist eine FRAU	b
-----------------------	---	------------------------	---

(Enq. Rose Liste Via überreichen)

(Enq. Rose Liste Via überreichen)

29a. Könnten Sie mir sagen, was von dieser Liste hier Sie persönlich manchmal verwenden ?

b. (Für jeden in a. genannt : fragen : ) Was davon Sie zur Zeit benutzen ?

	Q. 29a manchmal verwendet	Q. 29b zur Zeit benutzt
- Rasierseife . . . . .	0	0
- Rasiercreme . . . . .	1	1
- Rasierwasser, Gesichtswasser . . . . .	2	2
- Kölnisch Wasser, Lavendelwasser . . . . .	3	3
- Haarwaschmittel, Shampoo . . . . .	4	4
- Haarwasser . . . . .	5	5
- Frisiercreme, Brillantine . . . . .	6	6
- MundWASSER . . . . .	7	7
- Körperpuder . . . . .	8	8
- Desodorierende Mittel (für frischen Körpergeruch) . . . . .	9	9
- Badesalz, Badesusätze . . . . .	X	X
Keine Davon . . . . .	Y	

	Q. 29a manchmal verwendet	Q. 29b zur Zeit benutzt
- Gesichtscreme, Hautcreme . . . . .	0	0
- Glyzerincreme, Handschutzcreme, Gelee für die Hände . . . . .	1	1
- Make up : flüssig oder als creme . . . . .	2	2
- Kölnisch Wasser, Lavendelwasser, Eau de toilette . . . . .	3	3
- Parfüm . . . . .	4	4
- Haarwaschmittel, Shampoo . . . . .	5	5
- Haarwasser, Frisiercreme . . . . .	6	6
- Haarspray (in der Sprühdose) . . . . .	7	7
- MundWASSER . . . . .	8	8
- Lippenstift . . . . .	9	9
- Nagellack . . . . .	0	5
- Gesichtspuder, Make Up-Puder . . . . .	1	6
- Badesalz; Badesusätze . . . . .	2	7
- Körperpuder . . . . .	3	8
- Desodorierende Mittel . . . . .	4	9
Keine Davon . . . . .	Y	

30. Darf ich Ihnen einiges vorlesen und Sie fragen,  
ob Sie (oder jemand anders im Haushalt) irgend  
etwas davon haben ?

(Enq. ein Antwort per Linie)

- Sparbuch, Sparkonto . . . . .
- Konto für laufende Ausgaben : Girokonto  
Gehaltskonto, Postscheckkonto . . . . .
- Lebensversicherung . . . . .
- Staatsanleihen, Kommunalobligationen ? . . . . .
- Aktien, Volksaktien, Investmentpapiere.  
Industrieobligationen . . . . .

JA	NEIN	KEINE ANTWORT	W.N.
0	1	2	3
4	5	6	7
8	9	X	Y
0	1	2	3
4	5	6	7

Hier stehen einige Beschreibungen, was man über die Waren der verschiedenen Länder alles  
sagen kann. Ob Sie es bitte einmal durchlesen ? Was davon trifft Ihrer Ansicht nach,  
einmal ganz allgemein gesagt, auf italienische Waren zu ?

Gruppe B

(Lassen Sie die unterfragte Person die ganzen Liste lesen. Machen Sie dasselbe  
für jedes Land - Die Eigenschaften können für mehrere Länder als zutreffend  
genannt werden.)

	USA	Frankreich	Schweden	Gr. Britann.	Belgien
- Gute Qualität . . . . .	0	0	0	0	0
- Schlechte Qualität . . . . .	1	1	1	1	1
- Preiswerte Waren, man bekommt was für sein Geld . . . . .	2	2	2	2	2
- Teuer . . . . .	3	3	3	3	3
- Geschmacksvoll, formschön . . . . .	4	4	4	4	4
- Reizlos, plump . . . . .	5	5	5	5	5
- Fortschrittlich, auf den neuesten Stand . . . . .	6	6	6	6	6
- Gute, saubere Verarbeitung . . . . .	7	7	7	7	7
- Zuverlässig, man kann sich darauf verlassen . . . . .	8	8	8	8	8
- Unzuverlässig, schludrig . . . . .	9	9	9	9	9
Weiss nicht . . . . .	X	X	X	X	X

Manche Länder haben ja einen besonderen Ruf für ganz bestimmte Sachen, zum Beispiel Frankreich für Parfüm. Ich möchte Ihnen jetzt verschiedene Ware vorlesen, und Sie sagen mir bitte immer, welche Länder von der Liste hier Ihrer Meinung nach diese Sachen besonders gut machen? Sie können auch mehrere Länder sagen. (Enq. übergibt grüne Liste VIII)

	Ita- lien	Eng- land	Deutsch- land	Hol- land	Ja- pan	Amerika (USA)	Frankreich	Schweden	Bel- gien	W.N.	Keine
- Filmcamera (nicht, fotoapparat) . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Schreibmaschinen, elektrische Rechenmasch. . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Porzellan . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Motorräder . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Chemische Artikel, Kunststoffe. . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Kosmetische Artikel . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Schuhe und Lederwaren . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Möbel . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Medikamente, pharmazeutische Produkte . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Personenautos . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Damenmode, Kleider . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Kunstfasern, synthetische Stoffe für Anzüge, Kleider . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Herrenanzüge . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Kühlschränke . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Flugzeuge . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Bier . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
- Wollwaren, Wollkleidung . . . . .	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X
(Enq. Hier Die Antwort auf Fr. 33 ->	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X

(Diese Liste weiterzeigen)

3. Welcher der Länder, über die wir sprachen, sind Ihnen am bekanntesten - durch Reisen, oder vom Erzählen oder Lesen her, oder weil Sie Sachen gekauft haben, die aus diesen Ländern stammen? (Angabe nach grüner Liste VIII - Mehrere Länder können angegeben werden)

4. Auf dieser Liste steht verschiedenes, was man so über die Menschen in den verschiedenen Ländern sagt. Wenn Sie jetzt die Amerikaner beschreiben sollten: was davon trifft alles auf die Amerikaner zu? (Nach gelber Liste IX - Lassen Sie die unterfragte Person die ganze Liste lesen.)

Gruppe B

Machen Sie dasselbe für jedes Land. Die Eigenschaften können für mehrere Länder als zutreffend genannt werden)

	Italianer	Deutschen	Holländer	Japaner	Belgier
- Tatkräftig, aktiv, energiegeladen . . . . .	0	0	0	0	0
- Frostig, steif . . . . .	2	2	2	2	2
- Genau, methodisch . . . . .	4	4	4	4	4
- Lustig, fröhlich . . . . .	6	6	6	6	6
- Hinter den Mädchen her . . . . .	8	8	8	8	8
- Arbeitsam, fleissig . . . . .	0	0	0	0	0
- Lebenslustig, lebensfroh . . . . .	1	1	1	1	1
- Faul, bequem . . . . .	2	2	2	2	2
- Zuverlässig, verlässlich . . . . .	3	3	3	3	3
- Leicht erregbar, leicht aufbrausend . . . . .	4	4	4	4	4
- Romantisch, gefühlsbetont . . . . .	5	5	5	5	5
- Diszipliniert, beherrscht . . . . .	6	6	6	6	6
- Gewissenhaft, pflichtbewusst . . . . .	7	7	7	7	7
- Oberflächlich, flatterhaft . . . . .	8	8	8	8	8
W.N.	9	9	9	9	9

35. Hier ist eine Liste, was man so in seiner Freizeit tun kann. Ob Sie es bitte einmal ansehen und mir sagen, was davon Sie mindestens so häufig tun, wie es auf der Liste steht ?  
(Enq. übergibt graue Liste X) - (Alles Genannte einkreisen)

Mindestens dreimal in der Woche

1	1.- Sich vor die Türe sitzen und den Leuten zusehen
2	2.- Ein Buch lesen (abgesehen von Fachbüchern)
3	3.- Fernsehen
4	4.- Zeitung lesen

Mindestens einmal in der Woche

5	5.- Im Garten arbeiten
6	6.- Kreuzworträtsel lösen
7	7.- In einen Club, einen Verein gehen
8	8.- In die Wirtschaft gehen
9	9.- Karten spielen
0	10.- Schach oder Dame spielen
1	11.- Zu Hause Musik hören
2	12.- Zu Hause selbst ein Musikinstrument spielen
3	13.- Sport treiben
4	14. <del>KLEINER</del> : Schreibern, basteln FRAUEN : Handarbeiten machen : stricken, sticken, nähen
X	15.- Längere Gespräche mit Freunden, guten Bekannten führen
Y	16.- Illustrierte, Zeitschrift lesen

Mindestens einmal im Monat

7	17.- Zu einem Fussballspiel oder anderen Sportveranstaltung gehen
8	18.- Ins Kino gehen
9	19.- Gedichte lesen
0	20.- Einen langen Spaziergang machen, Wanderungen, Fahrradtouren machen
1	21.- Zum Tanzen gehen
2	22.- Zu Hause Gäste haben, eine Party geben oder Einladungen, Parties besuchen
3	23.- Gymnastik treiben, Judo, Yoga usw.

Mindestens einmal im Jahr

4	24.- Ins Theater, Operette, Konzert, Oper gehen
5	25.- Historische Bauten, Museen, Kunstausstellungen besuchen
6	26.- Politische Veranstaltung besuchen

6a. Im Zusammenhang mit der Freizeit interessiert auch, welche Zeitungen und Zeitschriften gelesen werden. Jetzt, bei diesem Interview soll ich fragen, ob Sie selbst irgendwelche von diesen Zeitschriften hier regelmässig lesen - ich meine mindestens jede zweite Nummer ?

(Gelbe Liste XI übergeben)

von diesen Zeitschriften

(Gelbe Liste XI übergeben)

	36a	36b	36c	36d				
	Regelmässig gelesen	Anzahl malen zur Hand	Gesamte Zeit zur lesen	an andere Leute weiterge- geben	Gesammelt	Weggewor- fen	Liegen in der Wohnung herum	Anderes bitte angeben!
- Le Soir Illustré . . . . .	.0 . . . . .	. . . . .	. . . . .	.1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
* - Quick . . . . .	. 1 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Paris Match . . . . .	. 2 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Pourquoi-Pas ? . . . . .	. 3 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
* - Das Beste aus Reader's Digest . . . . .	. 4 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
* - Libelle . . . . .	. 5 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Femmes d'Aujourd'hui . . . . .	. 6 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Constanze . . . . .	. 7 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Revue . . . . .	. 8 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Hör zu . . . . .	. 9 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Frankfurter Illustrierte . . . . .	.0 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Neue Illustrierte . . . . .	. 1 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Bunte Illustrierte/Münchener Ill. . . . .	. 2 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
* - Sélection du Reader's Digest . . . . .	. 3 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
* - Stern . . . . .	. 4 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Le Patriote Illustré . . . . .	. 5 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Marie-Claire . . . . .	. 6 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Der Spiegel . . . . .	. 7 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Life . . . . .	. 8 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
- Time . . . . .	. 9 . . . . .	. . . . .	. . . . .	. 1 . . .	. 2 . . .	. 3 . . .	. 4 . . .	5 . . . . .
Keine aus dieser Liste	X			(Bem. Für jedes gelesene Zeitschrift und angedeutet durch ein *, fragen Sie ob den unterfragte Person diese regelmässig liest (alle nummer)- Falls JA, andeuten bei ein X in der 1er Kolonne)				

- b. Wie oft nehmen Sie die einzelne Nummer zur Hand, bis Sie sie ganz ausgelesen haben ?
- c. Könnten Sie schätzen, wie lange Sie im allgemeinen an einem Heft dieser Zeitschrift lesen ?  
(FALLS mehrmals darin gelesen wird : Wie lange - alles zusammengekommen ?)
- d. Was geschieht im allgemeinen mit den einzelnen Heften dieser Zeitschrift, wenn Sie sie ausgelesen haben ?



1. Haben Sie irgendwelche Haustiere ?

- 13 -

J A - 0	NEIN - 1
---------	----------

b. Was für Tiere haben Sie ?

Hunde

Katzen

Vögel

Einen	Zwei oder mehr
2	3
4	5
6	7

Andere : Welche ? .....

8a. Gibt es irgendeine Sprache ausser Deutsch, die Sie einigermaßen fließend sprechen, ich meine genug, um sich darin verständlich zu machen ?

J A - 0	NEIN - 1
---------	----------

b. Welche Fremdsprachen sprechen Sie ?

.....

9a. Wohnen Sie (bzw. Ihre Familie) in eigenem Haus/ Eigentumswohnung, Eigenes Haus/Eigentumswohnung oder wohnen Sie zur Miete/Untermiete, oder wohnen Sie mietfrei ?

- Miete/Untermiete

- Mietfrei .....

1
2
3

b. Haben Sie :

- privat Telefon ? .....

- ein Badezimmer oder Dusche ?

- fließend Warmwasser ?

JA	NEIN
5	a
6	a
7	a

- fließend Kaltwasser ? .....

- die Toilette in der Wohnung ?

- einen eigenen Garten ?

- einen Rasennäher ?

JA	NEIN
1	a
2	a
3	a
4	a

7. Haushalts-Zusammensetzung

	Haushaltsangehörigen nach ihrer Stellung zum Befragten eintragen	Geschlecht	Alter
1.	Befragte(r) .....		
2.	.....		
3.	.....		
4.	.....		
5.	.....		
6.	.....		
7.	.....		
8.	.....		
9.	.....		
10.	.....		

ENQUETEUR : Zu Hause erfüllen

41. Die Befragte lebt : - Allein ..... A  
- Mehrpersonen-Haushalt ..... B

42. Die Befragte ist : - Haushaltsvorstand ..... 1  
- Hausfrau ..... 2  
- Anderes (notieren) ..... 3

43. Einstufung des Haushalts  
- 1 oder 2 Erwachsene unter 35 J. keine Kinder ..... 1  
- junge Familie (1 oder 2 Erwachsene, 1 oder 2 Kinder unter 6 Jahren) ..... 2  
- Familie (1 oder 2 Erwachsene, 1-2 Kinder über 5 Jahre) ..... 3  
- Grosse Familie (Mehr als 4 Personen : Erwachsene und Kinder) ..... 4  
- Erwachsene Familie (3 oder mehr Erwachsene) ..... 5  
- Ältere Familie : 1 oder 2 Erwachsene über 50, keine Kinder mehr im Haushalt ..... 6  
- Sonstige Familien ..... 7

4. Anzahl :- Kinder - unter 6 Jahren .....  
- 6 bis 13 Jahre .....  
- 14 bis 20 Jahre .....  
- MÄNNER - von 21 bis 34 Jahre .....  
- 35 bis 49 Jahre .....  
- 50 Jahre und älter .....  
- FRAUEN - von 21 bis 34 Jahre .....  
- 35 bis 49 Jahre .....  
- 50 Jahre und älter .....  
Gesamtanzahl Personen zu Hause

**ALTER**

- 21 - 24 Jahre . . . . .	0	- 45 - 49 Jahre . . . . .	5
- 25 - 29 Jahre . . . . .	1	- 50 - 54 Jahre . . . . .	6
- 30 - 34 Jahre . . . . .	2	- 55 - 59 Jahre . . . . .	7
- 35 - 39 Jahre . . . . .	3	- 60 - 64 Jahre . . . . .	8
- 40 - 44 Jahre . . . . .	4	- 65 Jahre und älter . . . . .	9

46.	<u>GESCHLECHT</u> : Männlich . . . . .	1
	Weiblich . . . . .	2

47.	<u>FAMILIENSTAND</u>	
	Ledig . . . . .	1
	Verheiratet . . . . .	2
	Verwitwet, Geschieden/ Getrennt	3

#### 48. BERUF DES HAUSHALTSVORSTAND

a. Welchen Beruf haben Sie ? Funktion ?

(ENQ. FALLS RENTNER oder ARBEITSLOS, den zuletzt ausgeübten Beruf notieren  
FALLS WITWE mit RENTE, den ehemaligen Beruf des verstorbenen Mannes )

b. In welcher Wirtschaftsgruppe ist der Haushaltsvorstand tätig ?

Beruf : .....  
Funktion : .....  
Wirtschaftsgruppe : .....

**FALLS BEFRAGTE NICHT HAUSHALTSVORSTAND IST :**

#### 49. BERUF DER BEFRAGTE

NUR AN FRAUEN : a. Sind Sie ganz oder nebenbei berufstätig, oder haben Sie sonst irgendeine bezahlte Nebenbeschäftigung ausser Haus ?

JA - 1	MEMO - 2
--------	----------

b. Wieviel Stunden in der Woche arbeiten Sie da im Durchschnitt ?

..... stunden in  
..... der Woche

AN MÄNNER UND FRAUEN : c. Welchen Beruf/Beschäftigung haben Sie ? Funktion ? (den zuletzt  
d. In welcher Wirtschaftsgruppe arbeitet der Befragte ? (notieren) <sup>Beruf</sup>

Beruf : .....  
Funktion : .....  
Wirtschaftsgruppe : .....

50 EINKOMMEN, der HAUPTVERDIENER

(Eng. Oberreich's Weib's Liste )

Können Sie mir bitte nach dieser Liste hier sagen, in welcher der Brutto-Monatseinkommensgruppen der Hauptverdiener im Haushalt fällt ?  
Alle Einkommen von die Haushaltsvorstand müssen einbegriffen sein, ins besonder:

- Arbeitslohn, Besoldung, Pension oder andere Einkommen

IM MONAT	Minder dann 3.000 Fr	3.000 bis 4.999 Fr	5.000 bis 6.999 Fr	7.000 bis 9.999 Fr	10.000 bis 19.999 Fr	20.000 Fr und mehr	Weigerung	Weiss nicht
	1	2	3	4	5	6	7	8
IM JAHR	Minder dann 36.000 Fr	36.000 bis 59.999 Fr	60.000 bis 83.999 Fr	84.000 bis 119.999 Fr	120.000 bis 143.999 Fr	144.000 Fr und mehr		
	1	2	3	4	5	6	←	

Wenn Weigerung  
oder W.R.  
selbst einfüllen

**NAME des Befragten**

NAME des Exp. . . . . No . . . . .

**Datum & Uhr**

Ma, Mi, Do, Fr, Sa, So

SOZIALE SCHICHT : A . . . 1  
                          B . . . 2  
                          C . . . 3  
                          D . . . 4

CODE COMMUNE

78	79	80

Unterschrift des Exquisiteur :